

Page numbers refer to the English translation of *Stories from Lapptäcke*. Line numbers correspond to the **sites** as they are identified on the map in the center of this booklet.

- 1) Marie **Malmquist**, the author of *Lapptäcke*, is buried with her father and mother, Erik and Anna. Marie shares her father's experience in Sweden and his early years as an emigrant (p 9), his encounter with a fire at the Libanon farm in 1924 (p 13), and his death thirty-five years to the day after he arrived in New Sweden (p 16).
- 2) Jonas **Bodin**, Sr. and his wife Sara (on the gravestone as Sarah), along with their children, were part of the first group of settlers to arrive in New Sweden on July 23, 1870 (p 19).
- 3) Maria Kristina Bodin Sundström (on the gravestone as **Sundstrom**), a daughter of Jonas and Sara, claims to be one of the first settlers to actually set foot in New Sweden (p 28). Her story begins in Sweden, crosses the Atlantic to the wilderness, and ends with her reflections as "the last of the older folks to leave New Sweden's earth for a better place".
- 4) Pastor Olof P. **Fogelin**, adopted son of A. G. and Elna Fogelin, arrived to the Swedish colony in 1871 (p 23) and is buried with his wife Anna. Marie shares her first-hand experience of his final illness and death (p 10).
- 5) The author credits Pastor John **Westin** with smoothing the slope of the hill near the Baptist church (p 4).
- 6) Mrs. Sundström identifies Truls **Pearson** as the only other of the "older folks" remaining in the colony (p 30). Cemetery records show that he died in 1927 (confirming her suspicion that she would outlive him) and is buried here alongside his wife Elna (p 19), although the only names seen on the gravestone are those of their children. When first referenced in *Lapptäcke*, their name is spelled Persson.
- 7) Captain N. P. **Clase** was another member of the first group of settlers to arrive in New Sweden (p 19), which is noted on his gravestone: ANKOM HIT DEN 23 Juli 1870 (arrived here the 23rd of July, 1870). He lived along the road that runs west from the Capitolium (p 29) and sold Fredrik Anderson the potbelly stove that he and Alfred Andersson carried four English miles to Libanon (p 38). The gravestone includes the years Nicholaus and his hustru (wife) Anna were född (born) and död (died).
- 8) **A. G. Olsson** (on the gravestone as Olson) arrived to New Sweden on May 23, 1871, with his son Erik and daughter Mathilda (p 22). He explored Libanon with Fredrik Anderson and others (p 38).

New Sweden Cemetery: *Lapptäcke* Walk

Walk through stories from New Sweden's past.

This booklet will guide you on a tour through the New Sweden Cemetery to the burial sites of some of the earliest settlers to the Swedish colony in northern Maine. Marie Malmquist, herself an emigrant from Sweden to the colony, collected stories about the history of the colony and published them as two booklets titled *Lapptäcke* ("Patchwork Quilt") in 1928 and 1929. A selection of these stories has now (2025) been translated and published in English and should be available through the New Sweden Historical Society.

The inside of this booklet contains a map of the cemetery, with marks for burial sites that could be connected back to the stories from *Lapptäcke*. A summary of each of these stories is on the back of the booklet.

About the New Sweden Cemetery

From the beginning, the people of New Sweden needed a place to bury their deceased – the first colonists arrived in 1870 with the body of a child who had died en route to their new home. The first burial site was behind the present-day museum. A large granite stone located in a small clearing in the woods is engraved with the names and dates of these early burials.

At a town meeting in March, 1905, it was voted to legally incorporate the New Sweden Burying Ground, and on April 10, 1905, the first meeting of the New Sweden Cemetery Association was held. In June, 1905, the town deeded lot 117½ to the Association, and on June 27, 1909, there was a formal dedication of the cemetery.

In the years since it was incorporated, the various directors of the Cemetery Association have worked to make the cemetery a place of beauty and peace. It is hoped that the cemetery will continue to serve the needs of the community for years to come.

The New Sweden Cemetery Association can be contacted on Facebook or via email (newswedencemeteryassociation@gmail.com).

Map of New Sweden Cemetery

The lines marked in grey are the grass and gravel walkways. Burial sites are on the east and west sides of each walk, in the white spaces on the map. The **sites** connected to *Lapptäcke* are numbered in a suggested order for a walk; a summary of each of the stories is on the back page of this booklet.

